FROM 5 TO 9
Volume 2, Chapter 5

CREDITS

Translator: Axaia
Proofreader: point7
Cleaner: kayley
Typesetter: Murasaki
Qc: Annex

Raws:
http://manga-raw-yuuki123.blogspot.com

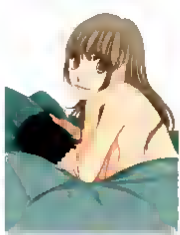
Brought to you by
Lively Scans
http. // livelyscans.com
&
GGScans
http://ggscans tumblr com/

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW. BATOTO .COM

BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.



TONG LI
From five to nine
[朝5晚9]
2
相原実貴
東立
NT.85

ABOUT ME

THE SECOND VOLUME IS OUT. I THANK EVERYONE FOR SUPPORTING ME AND ENCOURAGING ME TO KEEP ON DRAWING! IN THIS VOLUME, THERE'S A CHARACTER NAMED HSIAO-NI, HER PERSONALITY IS FROM MY OTHER MANGA "HOT SWEAT". THIS IS MY FIRST TIME DOING THIS, SO WE'RE NOT SURE IF IT WORKS LIKE (CHUCKLE). ZHI-YUAN NATTAL (THERE'S A CHARACTER FROM "SCHOOL RUMP" ON THE FORTIETH TOOTH WHOOPEE!) AND I SHOULD PUT IN A BEAT...

TONG LI COMICS

相關漫畫作品介紹

朝5晚9 ——— 第1～2冊
Honey Hunt～蜜夢獵心～ ——— 第1～3冊
秘密情人 ——— 第1～3冊
王子殿下的戀人 ——— 全1冊
太陽高高掛天空 ——— 全1冊
藍天七情 ——— 全3冊
熱情花園 ——— 全3冊

大量好評熱銷中

限台港地區發行版權

ISBN 978-986-10-7781-5 SCD857002
0 85701 7

日本ノ學館正式授權台灣中文版
東立出版社有限公司
定價 NT95元

少女系列
TONG LI

Cover design
黑木香+Bay Bridge Studio

SCAN BY THE CORRUPT MONKEY

AIHARA MIKI
相原実貴

From five to nine

5→9 [朝5晚9] 2

CONTENTS

episode.5★Catch me if you can
來抓我啊！——5

episode.6★Date with an Angel
與天使約會——37

episode.7★TOXIC AFFAIR
難道光是可愛還不夠？——73

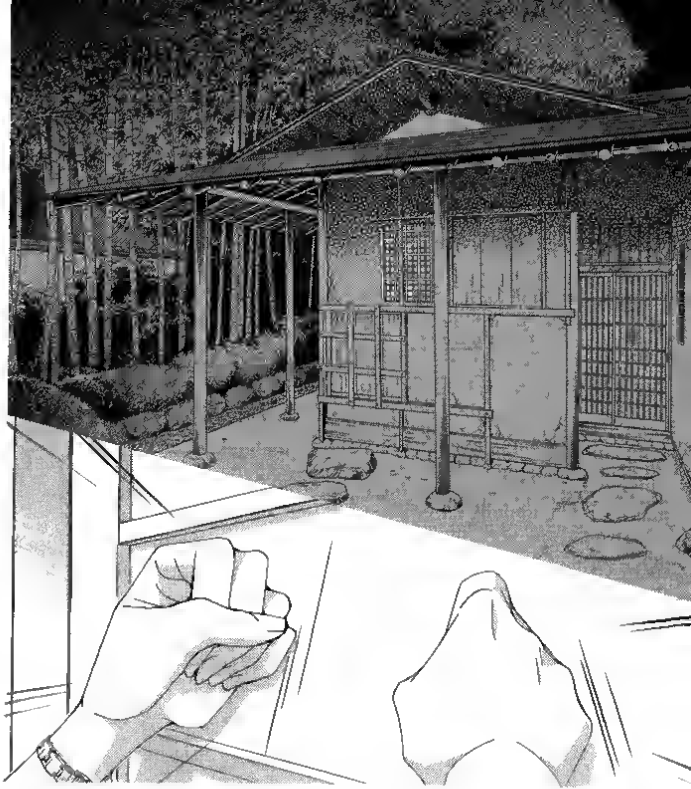
episode.8★MALADY OF LOVE
愛戀是一種病——109

episode.9★BEFORE SUNRISE
戀人未滿的距離——147

episode.5

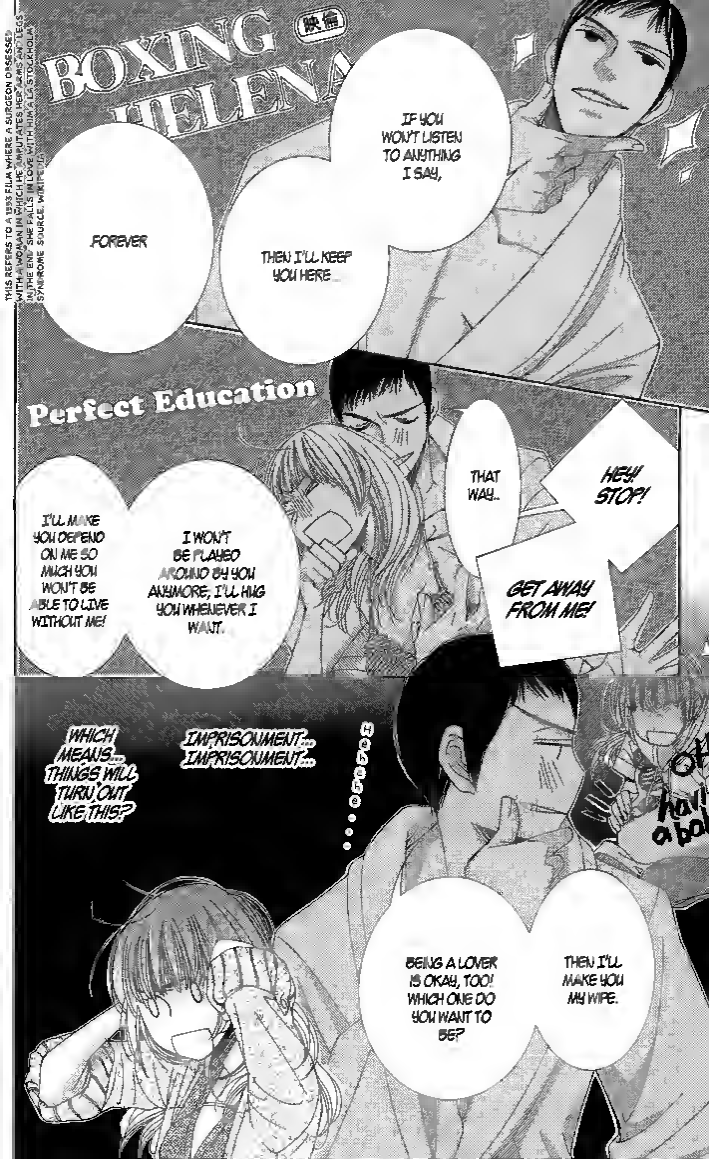
Catch me if you can

來抓我啊！



5→9 From five to nine

IT'S NO USE.
EVEN THOUGH I KEEP BANGING ON THE DOOR, THE LOCK WON'T BUDGE.
HE'S PROBABLY PLACED TWO LOCKS.
FIXED WINDOS... IRON LATTICED WINDOWS.
THIS LOWER PART SEEMS TO BE A LITTLE DOOR.
BUT IT'S LOCKED, TOO
Impri-
soned


THIS REFERS TO A 1993 FILM WHERE A SURGEON OBSESSED WITH A WOMAN IN WHICH HE AMPUTATES HER LIMBS ON "LEGS" IN THE END SHE FALLS IN LOVE WITH HIM A CASTOLAHOLIA'S SYNDROME SOURCE: WIKIPEDIA.COM
BOXING 映画
HELENA
IF YOU WON'T LISTEN TO ANYTHING I SAY,
THEN I'LL KEEP YOU HERE...
FOREVER
Perfect Education
HEY! STOP!
THAT WAY..
GET AWAY FROM ME!
I'LL MAKE YOU DEPEND ON ME SO MUCH YOU WON'T BE ABLE TO LIVE WITHOUT ME!
I WON'T BE PLAYED AROUND BY YOU ANYMORE, I'LL HUG YOU WHENEVER I WANT.
WHICH MEANS... THINGS WILL TURN OUT LIKE THIS?
IMPRISONMENT... IMPRISONMENT...
ha ha ha...
BEING A LOVER IS OKAY, TOO! WHICH ONE DO YOU WANT TO BE?
THEN I'LL MAKE YOU MY WIFE.

SUNJKO-SAN
WHA, WHAT?
ARE YOU HUNGRY? IF YOU ARE, WOULD YOU LIKE SOMETHING TO EAT?
I DON'T WANT TO EAT! BUT MORE IMPORTANTLY
STOP JOKING! HURRY UP AND LET ME OUT!
YOU'RE A MONK, HOW CAN YOU LOCK UP A WOMAN!?
EVEN IF YOU DO THIS, I WON'T LISTEN TO YOU!
I NEED TO GO TO WORK AND I HAVE TO SEND EMAILS
I STILL HAVE TO PREPARE FOR CLASS TOMORROW, AND LOOK FOR SOME STUFF RELATED TO WORK!
IF YOU DON'T SET ME FREE, I'LL MAKE A BIG FUSS!
IT WON'T WORK

IN THE VICINITY OF THIS ROOM, THERE'S A BAMBOO FOREST AND A CEMETERY, NO ONE WILL HEAR YOU
MAYBE SOMEONE WILL HEAR YOU IN THE DAY, BUT IN THE MIDDLE OF THE NIGHT LIKE NOW...
NO ONE WILL BOTHER US, NO MATTER WHAT I
IF YOU'RE HERE,
THEN YOU'RE MINE.

JUNKO ISN'T EVEN REPLYING TO MY TEXTS!
AH! I TRIED EVERY-THING!
SHE ALWAYS REPLIES WITHIN THIRTY MINUTES!
Though only when it comes to stuff related to English.
HACHIA, TELL ME, SHE PROBABLY HATES ME, RIGHT?
To let her know I'm a guy who cross-dresses really was a mistake!
Or is it that I shouldn't have confessed so suddenly?
Should I have tried a girl's love and then attacked her heart?
Which would be the best way? Ah! What should I do?
AH! STOP COM-PLAIN-ING!

SHE'S PROBABLY WITH THE MONK IN SOME HOTEL TONIGHT.
THAT'S WHY SHE DIDN'T SEE THE MAIL YOU SENT HER...
MAYBE.
AHHHH! STOP IT!
SIGH.. THAT MONK'S PROBABLY IN LOVE WITH HER BODY.
EVEN IF JUNKO'S PERSONALITY IS A BIT ANNOYING, NO ONE CAN RESIST HER BODY.
SEEING THEM COME OUT OF A HOTEL..
DOESN'T MEAN THAT SOMETHING REALLY DID HAPPEN!
JUNKO SAID SO, TOO.
AH, THAT'S WHY YOU'RE STILL A VIRGIN.
Nowa-!
UNLIKE YOU WHO CHANGES GIRLFRIENDS EVERY TWO SECONDS, I'D NEVER DO IT IF THERE'S NO LOVE!
I WILL ONLY DO IT WITH GIRLS I REALLY LIKE!
YEAH, YEAH, YEAH IF IT'S LIKE THAT, THEN WHY DIDN'T YOU DO IT THAT TIME?

YOU LOVE JUNKO THE MOST, RIGHT?
YOU BROUGHT HER INTO YOUR ROOM, AND THE BED WAS THERE
WHY DIDN'T YOU DO IT? INSTEAD YOU JUST LET HER SLIP AWAY ISN'T THAT WEIRD?
BECAUSE I DON'T WANT TO BE LIKE AN ANIMAL.
I WANT HER TO FALL IN LOVE WITH ME THEN WE'LL HAVE SEX!
OHHH, EXCUSE ME I'M AN ANIMAL!
YUKI-SAN IS A GENTLE-MAN, SO HE DOESN'T WANT TO DO IT!
I WANT TO! I WANT TO!
OF COURSE I WANT TO DO IT! AFTER ALL, I'M A MAN!
BUT, RIGHT NOW, THOSE THINGS AREN'T ENOUGH
I WANT TO HAVE HER HEART ALL OF HER

PEOPLE WHO ONLY WANT THE BODY..
HAVE NO RIGHT TO SAY THAT THEY ARE IN LOVE!
HE WANTS TO COME IN!
EVEN IF YOU COME IN, I WON'T LET YOU TOUCH ME!
WE ONLY SLEPT TOGETHER ONCE OR TWICE; NO ONE SAID I WAS YOURS...
TO LOCK SOMEONE IN HERE, YOU REALLY ARE NO GOOD!
...HUH?
NEXT DOOR.

...IS THE ROOM WHERE TEA WARE USED TO BE CLEANED FOR YOU.
I'VE ALREADY PREPARED A FUTON* AND A KAKEBUTON* FOR YOU
THEY'RE FOR GUESTS, SO PLEASE USE THEM
THERE'S A SLIDING DOOR NEXT TO THE NICHE*, OPEN IT AND YOU'LL SEE
Huh?
OH! IT'S TRUE!
* Futons are traditional Japanese beds. Kakebuton would be the comforter that's used with the futon.
* Niche is a recess in a room. Source: Wikipedia
Ah
I THOUGHT...
...HE WAS GOING TO COME IN HERE.
YOU
YOU DIDN'T HAVE TO BOTHER!
ISN'T IT EASIER TO JUST LET ME OUT? LET ME OUT!
IT'S SO SCARY IN HERE! EVEN IF YOU TELL ME TO SLEEP, I WON'T BE ABLE TO CLOSE MY EYES!
DON'T WORRY

I'LL STAY HERE
THAT'S THE SCARY PART!
JUST AS I THOUGHT!
ACHOO
SORRY.
I WILL IMMEDIATELY..
I'LL STAY ON THIS SIDE OF THE DOOR.
HUH?
IF YOU'RE COLD, PLEASE TELL ME
AREN'T YOU THE ONE WHO'S COLD?
..YOU'RE SAYING YOU'LL STAY THERE THE WHOLE TIME?
YOU WON'T COME IN?

IF I GO IN...
IF I'M BESIDE YOU, I...
...CAN'T PROMISE I'LL CONTROL MYSELF
WHAT..
IT'S BECAUSE I WANTED TO AVOID THIS SITUATION THAT I LOCKED YOU UP IN HERE
STOP ACTING COOL!

YOU'LL LEAVE THIS MONASTERY, RIGHT?
IF I LET YOU OUT,
I DON'T WANT YOU TO LEAVE. SO I WON'T LET YOU OUT. THAT'S IT
YOU SAID I WAS YOURS, SO YOU LOCKED ME IN HERE
NOW YOU'RE SAYING YOU WON'T DO ANYTHING. THEN WHY THE HELL DID YOU DO THIS?
YOU WHAT ARE SAYING?
YES, I'M VERY WEIRD!
DON'T YOU FEEL YOU'RE WEIRD?
SAYING SUCH CHILDISH WORDS!

EVER SINCE I MET YOU, I'VE BECOME SO STRANGE!
BECAUSE OF YOU, I CAN'T CONCENTRATE ON BUDDHISM
AND YOU...
WON'T EVEN LISTEN TO ME!
IT'S ALL BECAUSE OF YOU
SO I WANT YOU TO TAKE RESPONSIBILITY, AND STAY WITH ME
YOU..
WHAT ARE YOU SAYING? ARE YOU STUPID?!

I DON'T NEED YOU TO TELL ME!
I'LL GO CALM MYSELF DOWN
HEY!
WAIT! IF YOU DON'T PLAN ON RELEASING ME NOW, THEN AT LEAST GIVE ME MY PURSE!
JUST MY CELL-PHONE
AND MY MAKEUP REMO-VER...
.....

HE...
...DOESN'T SEEM TO BE SAYING, "I LOCKED YOU UP BECAUSE I LIKE YOU."
WHO DOES HE THINK HE IS? SO AWKWARD ...
STRANGE ...
I'M ALREADY THIS OLD, IT'S NOT LIKE I'VE NEVER BEEN IN A RELATION-SHIP.
I DON'T FEEL SCARED OR ANGRY AT ALL.
IT CAN'T BE BECAUSE HE'S ALWAYS PRACTICING RELIGION, SO HE DOESN'T HAVE MUCH EXPERIENCE, RIGHT? NO...
IF ...
...HE REALLY LIKES ME THAT MUCH...
I'D SAY HE'S PRETTY EXPERI-ENCED, SEEING HIM IN BED
RIGHT!
ALL I NEED TO SAY ARE THOSE WORDS!

IF I SAY THAT,
THEN MAYBE...
HMMM...
AH!
I FELL ASLEEP!
DAMN!

Good morning. Because I have to attend morning classes, I need to go away for a while. I'll be right back.
ANYWAY ...
IT'S NEARLY 8 O'CLOCK. HE SHOULD BE...
ALMOST HERE, RIGHT?
I NEED TO GO TO THE ACADEMY!
IF NOT, I'LL BE SKIPPING WORK.
HE'S HERE!

TAKANE.
WAIT.
TAKANE!
GREAT! YOU REALLY ARE HERE.
I HEARD A DISCIPLE SAY THAT HE SAW YOU COMING HERE, SO I CAME.

HOSHI-KAWA-SAN'S MOTHER IS ALSO HERE.
...IS THERE SOME-THING YOU NEED, MOTHER?
THAT DOESN'T MATTER, WHAT ARE YOU DOING HERE?
YOU RARELY COME TO THIS PLACE.

SHE'LL FIND OUT ...
AH...
TAKANE
AH
YES?
ARE YOU FEELING ILL?
IF YOU ARE, THEN DON'T STAY HERE GO BACK TO THE MAIN HOUSE AND REST
AH, I'M FINE IT'S JUST THAT I LACK SOME SLEEP
WHY IS SHE SO QUIET?
IS THE QUIETEST PLACE IN THE HOUSE, SO I WANTED TO TRANSCRIBE THE BUDDHA SUTRAS HERE
BECAUSE THIS
DIDN'T SHE HEAR MOTHER'S VOICE?
WHY?

Why isn't she screaming "Let me out"?
WHAT ARE YOU SAYING? IF YOU WANT TO TRANSCRIBE SUTRAS, THERE'RE PLENTY OF EMPTY ROOMS IN THE MAIN HOUSE!
IF YOU REALLY WANT TO STAY HERE, THEN I'LL CLEAN IT IMMEDIATELY.
YOU DON'T HAVE TO! DON'T WORRY, I'LL DO IT MYSELF.
RIGHT, DID YOU NEED SOMETHING?
AH! RIGHT!
IT'S ABOUT JUNKO-SAN
IT SEEMS SHE CAME HOME VERY LATE LAST NIGHT, BUT SHE LEFT VERY EARLY.
SHE'S THE DAUGHTER OF ONE OF OUR MOST IMPORTANT SUPPORTERS, SO I'M A BIT WORRIED.
I WANTED TO ASK YOU IF YOU KNEW WHERE SHE IS.

BUT IT WOULDN'T SUIT A PRIEST'S WIFE
I'M NOT AGAINST HER LOVING WORK SO MUCH,
SHE WENT TO WORK.
NOW I FEEL RELIEVED.
AH, I HEARD ...
SHE WENT TO WORK.
SEE? I TOLD YOU!
I KNEW IT.
THE FACT THAT SHE WANTS TO KEEP ON WORKING IS SOMETHING I'M COMPLETELY AGAINST.
THERE'S A LOT TO LEARN.
...EVERYTHING IN THE MONASTERY, EVERY RITUAL.
IF SHE'S GOING TO MARRY, THEN SHE'LL HAVE TO LEARN THE ETIQUETTES, PRACTICE TEA CEREMONIES, FLOWER ARRANGEMENTS...
BESIDES, SHE ISN'T THE WOMAN YOUR GRANDMOTHER WANTED YOU TO MARRY

UH... MOTHER, THIS...
THERE'S NO NEED TO TALK ABOUT IT NOW.
WHAT'S THE PROBLEM?
NO ONE WILL HEAR US ANYWAY.
WHAT IS SHE DOING?
THIS ISN'T WHAT HOSHIKAWA-SAN TOLD ME.
WASN'T IT BECAUSE HIS ABBOT WANTED HIM TO MEET ME?
I REMEMBER YOUR GRANDMOTHER LIKED THAT COLLEGE GIRL, RIGHT?
MOTHER, PLEASE STOP...
YOU USUALLY LISTEN TO HER, BUT WHAT YOU'RE DOING NOW IS GOING AGAINST EVERYTHING SHE WANTED.
AND YOU KEEP ON SAYING THAT THE ONE YOU LIKE IS JUNKO-SAN
THAT'S IT! STOP!

ABOUT JUNKO-SAN'S WORK, WE'LL TALK ABOUT IT SOME OTHER TIME!
PLEASE GO BACK TO THE MAIN HOUSE FIRST.
I'LL COME AFTER I WALK AROUND A BIT.

... WHY ...

...DIDN'T...
YOU MAKE A SOUND?
ALL YOU HAD TO DO WAS LET MY MOTHER HEAR YOU, AND THEN YOU'D BE...
...IMMEDIATELY RELEASED.
I...
DON'T REALLY HATE BEING LOCKED UP IN HERE.

IF...
...
SO.
...YOU LIKE ME SO MUCH...
IF...
AM I WRONG?
UH...
I GUESS THIS ISN'T IMPOSSIBLE...
BECAUSE YOU LIKE ME, YOU DID THIS.
YOU...

I'VE DECIDED I WON'T LEAVE THIS MONASTERY,
AND I'LL MARRY YOU.
YOU WANTED TO HEAR THIS ALL ALONG, RIGHT?
SEE? I SAID IT!
I SAID YES, SO PLEASE STOP LOCKING ME UP.
I'LL HAVE TO QUIT SOONER OR LATER, SO PLEASE LET ME DO MY BEST BEFORE THAT.
LET ME GO TO WORK...
I WON'T MEET UP WITH ANY MEN ALONE OUTSIDE OF COACHING CLASSES.
I'LL STAY BESIDE YOU ALL THE TIME.

LIVELY
SCANS
COME
JOIN US!
Lively Scans is in need of
Chinese/Korean/Japanese to
English Translators.
We're also recruiting Cleaners,
Proofreaders , Typesetters &
Quality Checkers.
Come Check us out at :
http://livelyscans.com/